

Quran

English - Polish Parallel Text

Translated By Ivan Kushnir

Quran: English - Polish Parallel Text. Translated By Ivan Kushnir. 2024.

This unique volume presents the Holy Quran in both English and Polish, side-by-side. Featuring the highly regarded translations of Ivan Kushnir, this book offers a clear and accessible introduction to the Quran for English and Polish speakers alike. While the original Arabic text is not included, the precise and nuanced translations by Kushnir provide a deep understanding of the Quran's message.

Comparative study: The parallel text format allows for a direct comparison between the English and Polish translations, revealing the subtleties and nuances of both languages.

Language learning: For those studying English or Polish, this book offers a valuable tool for improving reading comprehension and vocabulary. The Quran's rich and complex language provides numerous opportunities for language learners to expand their knowledge.

Cultural insights: By engaging with the Quran's text, readers can gain valuable insights into Islamic culture, history, and theology.

Reference work: The book can serve as a valuable reference for scholars, researchers, and students of Islamic studies.

website: quran-online-24.com



Copyright © 2024 Ivan Kushnir
License Creative Commons (CC BY-NC)
ISBN: 978-1-326-95113-9
Imprint: Lulu.com

The Opening	1	6	Otwierająca
The Cow	2	7	Krowa
The Family of Imran	3	33	Rodzina Imrana
The Women	4	48	Kobiety
The Table Spread	5	64	Stół Zastawiony
The Cattle	6	76	Trzoda
The Heights	7	89	Wzniesienia
The Spoils of War	8	104	Łupy
The Repentance	9	110	Skrucha
Yunus (Jonah)	10	121	Yunus (Jonasz)
Hud	11	129	Hud
Joseph	12	138	Józef
The Thunder	13	146	Grzmot
Abraham	14	150	Abraham
The Rocky Tract	15	154	Kamienista Droga
The Bee	16	158	Pszczoły
The Night Journey	17	166	Nocna Podróż
The Cave	18	173	Jaskinia
Mary	19	180	Maryja
Ta-Ha	20	185	Ta-Ha
The Prophets	21	192	Prorocy
The Pilgrimage	22	198	Pielgrzymka
The Believers	23	204	Wierzący
The Light	24	210	Światło
The Criterion	25	216	Rozróżnienie
The Poets	26	221	Poeci
The Ant	27	229	Mrówki
The Stories	28	235	Opowieści
The Spider	29	241	Pająk
The Romans	30	246	Rzymianie
Luqman	31	250	Lukman
The Prostration	32	253	Pokłon
The Confederates	33	255	Sojusznicy
Saba	34	261	Saba
The Originator	35	265	Stwórca
Ya-Sin	36	269	Ya-Sin
Those who set the Ranks	37	273	Stojący w Szeregach
Saad	38	279	Saad
The Groups	39	283	Zgrupowania

The Forgiver	40	288	Przebaczący
Explained in Detail	41	294	Szczegółowo Wyjaśnione
The Consultation	42	298	Konsultacja
The Gold Adornments	43	302	Zdobienia
The Smoke	44	307	Dym
The Crouching	45	309	Kłęczący
The Wind-Curved Sandhills	46	312	Wydmy
Muhammad	47	315	Muhammad
The Victory	48	318	Zwycięstwo
The Rooms	49	321	Pomieszczenia
Qaf	50	323	Qaf
The Winnowing Winds	51	325	Wiatry, które Rozpraszają
The Mount	52	327	Góra
The Star	53	329	Gwiazda
The Moon	54	331	Księżyc
The Beneficent	55	333	Merciful (Miłosierny)
The Inevitable	56	336	Nieuniknione
The Iron	57	339	Żelazo
The Pleading Woman	58	342	Kobieta, która Dyskutuje
The Exile	59	344	Zgromadzenie
She that is to be examined	60	346	Kobieta do Sprawdzenia
The Ranks	61	348	Szeregi
The Congregation	62	349	Piątek
The Hypocrites	63	350	Obłudnicy
The Mutual Disillusion	64	351	Wzajemne Oszustwo
The Divorce	65	353	Rozejście
The Prohibition	66	355	Zakaz
The Sovereignty	67	357	Królestwo
The Pen	68	359	Pióro
The Reality	69	361	Prawda
The Ascending Stairways	70	363	Stopnie
Noah	71	365	Noe
The Jinn	72	367	Dżiny
The Enshrouded One	73	369	Otulony
The Cloaked One	74	370	Zasłonięty
The Resurrection	75	372	Zmartwychwstanie
Man	76	374	Człowiek
The Emissaries	77	376	Posłańcy
The Tidings	78	378	Nowina

Those who drag forth	79	380	Targający
He frowned	80	382	Zmarszczył Brwi
The Overthrowing	81	383	Zawiniecie
The Cleaving	82	384	Rozdarcie
Defrauding	83	385	Oszustwo
The Splitting Open	84	387	Pęknięcie
The Mansions of the Stars	85	388	Konstelacje
The Morning Star	86	389	Nocny Wędrowiec
The Most High	87	390	Najwyższy
The Overwhelming	88	391	Ogarniające Wydarzenie
The Dawn	89	392	Świt
The City	90	393	Miasto
The Sun	91	394	Słońce
The Night	92	395	Noc
The Morning Hours	93	396	Poranek
The Relief	94	397	Ukojenie
The Fig	95	398	Drzewo Figowe
The Clot	96	399	Skrzep
The Power	97	400	Przeznaczenie
The Clear Evidence	98	401	Jasny Dowód
The Earthquake	99	402	Trzęsienie Ziemi
The Courser	100	403	Galopujące Konie
The Calamity	101	404	Katastrofa
The Rivalry in world increase	102	405	Pogoń za Majątkiem
The Declining Day	103	406	Czas
The Traducer	104	407	Oszczerstwo
The Elephant	105	408	Słoń
Quraysh	106	409	Korejczyci
The Small Kindnesses	107	410	Drobne Dzieła
The Abundance	108	411	Obfitość
The Disbelievers	109	412	Niewierni
The Divine Support	110	413	Boska Pomoc
The Palm Fiber	111	414	Włókno Palmowe
The Sincerity	112	415	Szczerłość
The Daybreak	113	416	Świt
Mankind	114	417	Ludzie

The Opening 1 Otwierająca

In the name of Allah, the Most Gracious,
the Most Merciful.

All praise is due to Allah, Lord of the worlds

The Merciful, the Compassionate

Owner of the Day of Judgment.

You alone we worship and You alone we
ask for help.

Guide us to the straight path

The path of those upon whom You have
bestowed favor, not of those who have
evoked Your anger, nor of those who are
astray.

¹ W imię Boga Miłosiernego, Litościwego.

² Chwała Bogu, Panu światów.

³ Miłosiernemu, Litościwemu.

⁴ Władcy Dnia Sądu.

⁵ Tylko Ciebie czcimy i tylko Ciebie prosimy
o pomoc.

⁶ Prowadź nas prostą drogą.

⁷ Drogą tych, którym dałeś swoje
błogosławieństwa, nie tych, na których
jesteś zagniewany, ani tych, którzy błądzą.

The Cow 2 Krowa

Alif, Lam, Meem

That is the Book, no doubt in it, a guidance for the righteous

Those who believe in the unseen, and establish the prayer, and spend out of what We have provided for them,

And those who believe in what has been revealed to you, and what was revealed before you, and in the Hereafter they are certain.

Those are upon guidance from their Lord, and those are the successful.

Indeed, those who disbelieve, it is the same to them whether you warn them or do not warn them, they will not believe.

Allah has sealed their hearts and their hearing, and over their eyes is a covering. And for them is a great punishment.

And of the people are some who say, "We have believed in Allah and the Last Day," but they are not believers.

They deceive Allah and those who believe, and they deceive only themselves and do not realize.

In their hearts is a disease, so Allah increased their disease; and for them is a painful punishment because they used to lie.

And when it is said to them, "Do not cause corruption on the earth," they say, "We are only reformers."

Behold, it is they who are the corrupters, but they do not realize.

And when it is said to them, "Believe as the people have believed," they say, "Shall we believe as the foolish have believed?" Indeed, it is they who are the foolish, but they do not know.

And when they meet those who believe, they say, "We believe," but when they are alone with their devils, they say, "Indeed, we are with you; we are only mockers."

Allah mocks them and prolongs them in their transgression, they wander blindly.

Those are the ones who have bought misguidance with guidance, so their trade did not profit, nor were they guided.

Their example is like that of one who kindled a fire, but when it illuminated what was around him, Allah took away their light and left them in darkness; they do not see.

Deaf, dumb, blind, so they do not return.

Or like a rainstorm from the sky, in it is darkness, and thunder, and lightning. They put their fingers in their ears from the thunderclaps, fearing death. And Allah is encompassing of the disbelievers.

The lightning almost snatches their sight. Whenever it lights up for them, they walk in it, and when darkness falls upon them, they stand still. And if Allah willed, He could take away their hearing and their sight. Indeed, Allah is capable of everything.

1 Alif Lam Mim.

2 To jest Księga, co do której nie ma wątpliwości, przewodnik dla bogobojnych.

3 Tych, którzy wierzą w to, co niewidzialne, odprowadzają modlitwę i z tego, czym ich obdarzyliśmy, rozdajemy.

4 I tych, którzy wierzą w to, co zostało tobie objawione, i w to, co zostało objawione przed tobą, oraz w życie ostateczne są pewni.

5 Oni są na przewodnictwie od swojego Pana i oni są tymi, którzy osiągnęli powodzenie.

6 Zaprawdę, ci, którzy nie wierzą, jest im obojętne, czy ich ostrzeżesz, czy nie ostrzeżesz, nie uwierzą.

7 Bóg zapieczętował ich serca i ich słuch, a na ich oczach jest zasłona; i dla nich jest wielka kara.

8 A wśród ludzi są tacy, którzy mówią: "Wierzymy w Boga i w Dzień Ostateczny," lecz oni nie są wierzącymi.

9 Oszukują Boga i tych, którzy wierzą, lecz oszukują tylko samych siebie, a tego nie czują.

10 W ich sercach jest choroba, więc Bóg zwiększa ich chorobę; i dla nich jest bolesna kara za to, że kłamali.

11 A kiedy im się mówi: "Nie szerzcie zepsucia na ziemi," mówią: "My tylko naprawiamy."

12 Zaprawdę, oni są tymi, którzy szerzą zepsucie, lecz tego nie czują.

13 A kiedy im się mówi: "Wierzcie tak, jak wierzą ludzie," mówią: "Czy mamy wierzyć tak, jak wierzą głupcy?" Zaprawdę, oni są głupcami, lecz tego nie wiedzą.

14 A kiedy spotykają tych, którzy wierzą, mówią: "Wierzymy," lecz kiedy są sami ze swoimi szatanami, mówią: "Jesteśmy z wami, tylko się naśmiewamy."

15 Bóg naśmiewa się z nich i przedłuża ich w ich błędzeniu, w którym się błąkają.

16 Oni są tymi, którzy kupili błędzenie za przewodnictwo, więc ich handel nie przyniósł zysku i nie byli prowadzeni.

17 Ich przykład jest jak przykład tego, który rozpałił ogień, a kiedy oświetlił to, co wokół niego, Bóg zabrał ich światło i zostawił ich w ciemnościach, w których nic nie widzą.

18 Głusi, niemi, ślepi, więc nie wrócą.

19 Albo jak deszcz z nieba, w którym są ciemności, grzmot i błyskawica; wkładają palce w uszy przed piorunami ze strachu przed śmiercią; a Bóg obejmuje niewierzących.

20 Błyskawica prawie porwa ich wzrok; za każdym razem, gdy im oświetla, idą w jej świetle, a kiedy ciemność ich ogarnia, stają; a gdyby Bóg chciał, zabrałby im słuch i wzrok; zaprawdę, Bóg jest nad każdą rzeczą wszechmocny.

O people, worship your Lord, who created you and those before you, so that you may become righteous

The One who made for you the earth as a bed and the sky as a structure and sent down from the sky water, and brought forth thereby fruits as provision for you. So do not set up equals to Allah while you know.

And if you are in doubt about what We have sent down upon Our Servant, then produce a surah like it and call upon your witnesses other than Allah, if you are truthful.

But if you do not do it - and you will never do it - then fear the Fire, whose fuel is people and stones, prepared for the disbelievers.

And give good tidings to those who believe and do righteous deeds that they will have gardens beneath which rivers flow. Whenever they are provided with a provision of fruit therefrom, they will say, "This is what we were provided with before." And it is given to them in likeness. And they will have therein purified spouses, and they will abide therein eternally.

Verily, Allah does not shy away from setting forth an example, even that of a mosquito or something above it. As for those who believe, they know that it is the truth from their Lord. But as for those who disbelieve, they say, "What does Allah intend by this example?" He misleads many thereby and guides many thereby. And He misleads not except the defiantly disobedient,

Those who break the covenant of Allah after its binding and sever what Allah has commanded to be joined and cause corruption on the earth; it is they who are the losers.

How do you disbelieve in Allah when you were dead and He gave you life; then He will cause you to die, then He will bring you back to life, and then to Him you will return.

He is the One who created for you all that is on the earth, then He turned to the heaven and made them seven heavens, and He is Knowing of everything.

And when your Lord said to the angels, "Indeed, I will make upon the earth a vicegerent." They said, "Will You place upon it one who causes corruption therein and sheds blood, while we glorify You with praise and sanctify You?" He said, "Indeed, I know what you do not know."

And He taught Adam the names, all of them, then He presented them to the angels and said, "Inform Me of the names of these, if you are truthful."

They said, "Glory be to You; we have no knowledge except what You have taught us. Indeed, You are the All-Knowing, the All-Wise."

21 O ludzie, czcicie swojego Pana, który was stworzył i tych, którzy byli przed wami, abyście byli bogobojni.

22 Który uczynił dla was ziemię postaniem i niebo budowlą, i zesłał z nieba wodę, i wyprowadził nią owoce jako zaopatrzenie dla was; więc nie stawiajcie Bogu równych, wiedząc.

23 A jeśli jesteście wątpiacy co do tego, co zesłaliśmy naszemu słudze, to przynieście surę podobną do niej i wezwijcie swoich świadków oprócz Boga, jeśli jesteście prawdomówni.

24 A jeśli tego nie zrobicie, a na pewno tego nie zrobicie, to bójcie się ognia, którego paliwem są ludzie i kamienie, przygotowanego dla niewierzących.

25 I zwiastuj tym, którzy wierzą i czynią dobre uczynki, że dla nich są ogrody, pod którymi płyną rzeki; za każdym razem, gdy będą z nich zaopatrzeni w owoce, powiedzą: "To jest to, co było nam dane wcześniej;" i będą mieli tam oczyszczone żony, i będą tam wiecznie.

26 Zaprawdę, Bóg nie wstydy się użyć przykładu komara lub czegoś większego; a ci, którzy wierzą, wiedzą, że to jest prawda od ich Pana; a ci, którzy nie wierzą, mówią: "Co Bóg chciał przez ten przykład?" Wprowadza w błąd wielu przez niego i prowadzi wielu przez niego; i nie wprowadza w błąd przez niego, tylko grzeszników.

27 Którzy łamią przymierze Boga po jego zawarciu i przecinają to, co Bóg nakazał połączyć, i szerzą zepsucie na ziemi; oni są przegranymi.

28 Jak możecie nie wierzyć w Boga, skoro byliście martwi, a On was ożywił; potem was uśmiercił, potem was ożywił, potem do Niego wrócicie.

29 On jest tym, który stworzył dla was wszystko, co jest na ziemi, potem zwrócił się ku niebu i ukształtował je na siedem niebios; i On jest o każdej rzeczy wszechwiedzący.

30 A kiedy twój Pan powiedział aniołom: "Zaprawdę, uczynię na ziemi namiestnika," powiedzieli: "Czy uczynisz tam tego, który będzie szerzył zepsucie i przelewał krew, podczas gdy my wysławiamy Cię z chwałą i uświęcamy Cię?" Powiedział: "Zaprawdę, ja wiem to, czego wy nie wiecie."

31 I nauczył Adama nazw wszystkich rzeczy, potem przedstawił je aniołom i powiedział: "Powiedzcie mi nazwy tych, jeśli jesteście prawdomówni."

32 Powiedzieli: "Chwała Tobie, nie mamy wiedzy oprócz tego, czego nas nauczyłeś; zaprawdę, Ty jesteś Wszechwiedzący, Mądry."

He said, "O Adam, inform them of their names." When he had informed them of their names, He said, "Did I not tell you that I know the unseen of the heavens and the earth, and I know what you reveal and what you conceal?"

And when We said to the angels, "Prostrate before Adam," they prostrated, except for Iblees. He refused and was arrogant and became one of the disbelievers.

And We said, "O Adam, dwell, you and your wife, in the Garden and eat from it freely wherever you wish, but do not approach this tree, lest you become among the wrongdoers."

So Satan caused them to slip from it and brought them out of what they were in. And We said, "Descend, being to one another enemies. And for you on the earth is a place of settlement and enjoyment for a time."

So Adam received from his Lord words, and He turned towards him in forgiveness. Indeed, He is the Oft-Returning, the Most Merciful.

We said, "Descend from it, all of you. And if guidance comes to you from Me, then whoever follows My guidance, there will be no fear upon them, nor will they grieve."

And those who disbelieve and deny Our signs, those are the companions of the Fire; they will abide therein eternally.

O Children of Israel, remember My favor which I have bestowed upon you, and fulfill My covenant, I will fulfill your covenant, and fear only Me.

And believe in what I have sent down confirming what is with you, and do not be the first to disbelieve in it, and do not exchange My signs for a small price, and fear only Me.

And do not mix the truth with falsehood and conceal the truth while you know.

And establish the prayer, and give the zakah, and bow with those who bow.

Do you command the people to be righteous and forget yourselves while you recite the Book? Do you not understand?

And seek help through patience and prayer; and indeed, it is great except for the humble

Those who think that they will meet their Lord and that they will return to Him.

O Children of Israel, remember My favor which I have bestowed upon you and that I preferred you over the worlds.

And fear a Day when no soul will suffice for another soul in the least, nor will intercession be accepted from it, nor will compensation be taken from it, nor will they be helped.

33 Powiedział: "O Adamie, powiedz im ich nazwy"; a kiedy im powiedział ich nazwy, powiedział: "Czy nie powiedziałem wam, że Ja wiem to, co jest ukryte w niebiosach i na ziemi, i wiem, co ujawniacie i co ukrywacie?"

34 A kiedy powiedzieliśmy aniołom: "Pokłońcie się Adamowi," pokłonili się, oprócz Iblisa, który odmówił i był dumny, i był z niewierzących.

35 I powiedzieliśmy: "O Adamie, zamieszkał ty i twoja żona w ogrodzie i jedźcie z niego obficie, gdziekolwiek chcecie, ale nie zbliżajcie się do tego drzewa, bo staniecie się niesprawiedliwymi."

36 Ale szatan sprawił, że oboje z niego upadli, i wyprowadził ich z tego, w czym byli; i powiedzieliśmy: "Zejdźcie, jedni z was będą wrogami dla drugich; i dla was na ziemi jest miejsce pobytu i zaopatrzenie na pewien czas."

37 Potem Adam otrzymał od swojego Pana słowa, i On zwrócił się do niego; zaprawdę, On jest Przebaczący, Miłosierny.

38 Powiedzieliśmy: "Zejdźcie z niego wszyscy; a jeśli przyjdzie do was ode Mnie przewodnictwo, to ci, którzy pójdą za Moim przewodnictwem, nie będą mieli strachu i nie będą smutni."

39 A ci, którzy nie wierzą i zaprzeczają naszym znakom, oni są mieszkańcami ognia; oni będą w nim wiecznie.

40 O synowie Izraela, pamiętajcie o Mojej łasce, którą wam dałem, i dotrzymujcie Mojego przymierza, a Ja dotrzymam waszego przymierza, i bójcie się tylko Mnie.

41 I wierźcie w to, co zesłałem, potwierdzając to, co jest z wami, i nie bądźcie pierwszymi, którzy w to nie wierzą, i nie sprzedawajcie Moich znaków za niską cenę, i bójcie się tylko Mnie.

42 I nie mieszajcie prawdy z fałszem, i nie ukrywajcie prawdy, wiedząc.

43 I odprawiajcie modlitwę, i dawajcie jałmużnę, i kłaniajcie się z tymi, którzy się kłaniają.

44 Czy nakazujecie ludziom dobroć, a zapominacie o sobie, chociaż recytujecie Księgę? Czyż nie rozumiecie?

45 I szukajcie pomocy w cierpliwości i modlitwie. Zaiste, jest to trudne, chyba że dla pokornych.

46 Którzy są przekonani, że spotkają swojego Pana i że do Niego powrócą.

47 O synowie Izraela, pamiętajcie o Mojej łasce, którą was obdarzyłem, i że was wywyższyłem ponad wszystkie narody.

48 I bójcie się dnia, kiedy żadna dusza nie będzie mogła nic uczynić dla innej duszy, i nie będzie przyjęte od niej wstawiennictwo, i nie będzie przyjęta od niej rekompensata, i nie będą oni wspomagani.

And when We saved you from the people of Pharaoh, who were subjecting you to the worst torment, slaughtering your sons and sparing your women. And in that was a great trial from your Lord.

And when We parted the sea for you, and saved you, and drowned the people of Pharaoh while you were looking on.

And when We made an appointment with Moses for forty nights, then you took the calf after him, while you were wrongdoers.

Then We forgave you from after that, so that you might be grateful.

And when We gave Moses the Book and the Criterion that perhaps you would be guided.

And when Moses said to his people, "O my people, indeed you have wronged yourselves by taking the calf, so repent to your Creator and kill yourselves. That is better for you in the sight of your Creator." Then He accepted your repentance; indeed, He is the Accepting of Repentance, the Merciful.

And when you said, "O Moses, we will not believe you until we see Allah openly," then the thunderbolt struck you while you were looking.

Then We revived you after your death, that perhaps you would be grateful.

And We shaded you with clouds and sent down to you manna and quails, "Eat from the good things We have provided you." And they did not wrong Us, but they were wronging themselves.

And when We said, "Enter this village and eat from it wherever you wish in abundance, and enter the gate prostrating and say, 'Relieve us.' We will forgive your sins for you, and We will increase the doers of good."

So those who did wrong changed the word to a statement other than that which was said to them, so We sent down upon those who did wrong a punishment from the sky because they were defiantly disobedient.

And when Moses prayed for water for his people, We said, "Strike the stone with your staff." Then twelve springs gushed forth from it. Each group of people knew its drinking place. "Eat and drink from the provision of Allah, and do not act wickedly on the earth, spreading corruption."

And when you said, "O Moses, we will not endure one kind of food, so call upon your Lord for us to bring forth for us from what the earth grows, its herbs, its cucumbers, its garlic, its lentils, and its onions." He said, "Would you exchange that which is better for that which is worse? Go down to any town, and you will have what you have asked for." And humiliation and poverty were struck upon them, and they returned with anger from Allah. That was because they disbelieved in the signs of Allah and killed the prophets without right. That was because they disobeyed and were transgressing.

49 I kiedy was uratowaliśmy od ludu Faraona, który zadawał wam najgorsze kary, zabijając waszych synów i oszczędzając wasze kobiety. W tym była dla was wielka próba od waszego Pana.

50 I kiedy rozdzieliliśmy dla was morze, uratowaliśmy was i zatopiliśmy lud Faraona na waszych oczach.

51 I kiedy obiecaliśmy Mojżeszowi czterdzieści nocy, potem wzięliśmy cielca po nim, będąc niesprawiedliwymi.

52 Potem przebaczyliśmy wam po tym, abyście mogli być wdzięczni.

53 I kiedy daliśmy Mojżeszowi Księgę i rozróżnienie, abyście mogli być prowadzeni.

54 I kiedy Mojżesz powiedział swojemu ludowi: "O ludu mój, wyrzadziliście sobie krzywdę, biorąc cielca, więc nawróćcie się do waszego Stwórcy i zabijcie siebie nawzajem. To będzie lepsze dla was u waszego Stwórcy." Potem przyjął wasze nawrócenie. Zaiste, On jest Przebaczącą, Miłosierną.

55 I kiedy powiedzieliście: "O Mojżeszu, nie uwierzemy ci, dopóki nie ujrzymy Boga jawnie." Wtedy poraziła was błyskawica, podczas gdy patrzyliście.

56 Potem wskrzesiliśmy was po waszej śmierci, abyście mogli być wdzięczni.

57 I osłoniliśmy was chmurą i zesłaliśmy na was manę i przepiórki: "Jedzcie z dobrych rzeczy, które wam daliśmy." I nie wyrządzili nam krzywdy, ale wyrządzali krzywdę sobie samym.

58 I kiedy powiedzieliśmy: "Wejdźcie do tej wioski i jedzcie z niej, gdziekolwiek chcecie, obficie, i wejdźcie przez bramę, kłaniając się, i mówcie: 'Przebaczenie', a przebaczymy wam wasze grzechy i zwiększymy nagrodę dla dobroczyńców."

59 Ale ci, którzy byli niesprawiedliwi, zamienili słowo na inne niż to, które im powiedziano, więc zesłaliśmy na niesprawiedliwych plagę z nieba za to, że byli nieposłuszni.

60 □ I kiedy Mojżesz prosił o wodę dla swojego ludu, powiedzieliśmy: "Uderz swoją łaską w skałę." Wtedy wytrysnęło z niej dwanaście źródeł, każde plemię znało swoje miejsce do picia. "Jedzcie i pijcie z Bożych darów i nie szercie zepsucia na ziemi."

61 I kiedy powiedzieliście: "O Mojżeszu, nie możemy znieść jednego rodzaju jedzenia, więc prosz dla nas swojego Pana, aby wyprowadził dla nas z ziemi jej warzywa, ogórki, czosnek, soczewicę i cebulę." Powiedział: "Czy zamieniacie to, co lepsze, na to, co gorsze? Zejdźcie do Egiptu, tam znajdziecie to, o co prosicie." I spadła na nich hańba i nędza, i ściągnęli na siebie gniew Boga. To dlatego, że nie wierzyli w znaki Boga i zabijali proroków bezprawnie. To dlatego, że byli nieposłuszni i przekraczali granice.